

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1225/83

af 16. maj 1983

om ændring af forordning (EØF) nr. 1431/82 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner og hestebønner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 42 og 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽¹⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

I Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82⁽²⁾ er der fastsat en støtteordning for ærter, bønner og hestebønner, anvendt til konsum og til foder;

med hensyn til ærter, bønner og hestebønner, der anvendes til foder, er det i ovennævnte forordning bestemt, at støtten beregnes på grundlag af forskellen mellem tærskelprisen for udløsning af støtte til sojakager og verdensmarkedsprisen for de samme sojakager;

denne støtte ydes endvidere til fællesskabsprodukter, der er bestemt til anvendelse i uforarbejdet stand som foder til visse dyr; de nævnte produkter konkurrerer ikke direkte med sojakager; de konkurrerer derimod direkte med identiske produkter, der indføres fra tredjelande; det er således nødvendigt at afhjælpe denne situation ved at beregne støtten på grundlag af forskellen mellem målprisen for ærter, bønner og hestebønner og prisen på verdensmarkedet for de samme produkter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1431/82 foretages følgende ændringer:

1. Artikel 2, stk. 1, affattes således:

»1. Hvert år inden den 1. august fastsættes der efter fremgangsmåden i traktatens artikel 43, stk. 2, for Fællesskabet og for det produktionsår, som begynder det følgende år:

- a) en tærskelpris til udløsning af støtte, det følgende benævnt »udløsningspris«, såfremt de i artikel 1 omhandlede produkter anvendes til fremstilling af foder;
- b) en målpris, såfremt disse produkter anvendes til konsum eller til foder på anden vis end den i litra a) omhandlede anvendelse.«

2. Artikel 3, stk. 2, affattes således:

»2. Såfremt den gennemsnitlige verdensmarkedspris, der bestemmes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 2, for de i artikel 1 nævnte produkter ligger under den for et produktionsår gældende målpris, ydes der en støtte svarende til forskellen mellem disse to priser for produkter, der er høstet i Fællesskabet, og som anvendes til konsum eller til foder på anden vis end den i stk. 1 omhandlede anvendelse.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes på produkter, der er under kontrol fra 1. juli 1983, og for hvilke der ikke er indgivet støtteansøgning inden denne forordnings ikrafttræden.

⁽¹⁾ EFT nr. C 128 af 16. 5. 1983, s. 105.

⁽²⁾ EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. maj 1983.

På Rådets vegne

I. KIECHLE

Formand
